МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
імені адмірала Макарова

ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
(повна назва підрозділу)

КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
(повна назва кафедри)

ЗАТВЕРДЖЕНО
Проректор із науково-педагогічної роботи
_____ Сергій Слободян

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Program of the Discipline

ПОРІВНЯЛЬНА ГРАМАТИКА АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ
COMPARATIVE GRAMMAR OF ENGLISH AND UKRAINIAN LANGUAGES

рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

тип дисципліни вибіркова

мова викладання англійська

Миколаїв – 2025

Робоча програма навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» є одним із складників комплексної підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, галузі знань 01 Освіта / Педагогіка, спеціальності А4Середня освіта, спеціалізації А4.021 Середня освіта (Англійська мова і зарубіжна література), ОП «Англійська та друга іноземна мова (німецька)»

«02» травня 2025 р. 16 с.

Розробник: *кандидат педагогічних наук, доцент германської філології* *Вікторія БАРКАСІ*

Проєкт робочої програми навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» узгоджено з гарантом освітньої програми

Гарант освітньої програми «Переклад», канд.філол.наук, доцент кафедри перекладу *Тетяна ЄФИМЕНКО*

Проєкт робочої програми навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» розглянуто на засіданні кафедри назва кафедри

Протокол №7 від «2» травня 2025 р.

Завідувач кафедри *Анжеліка СОЛОДКА*

Проєкт робочої програми навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» розглянуто Науково-методичною комісією Філологічного факультету

Протокол №5 від «8» травня 2025 р.

Голова *Лілія РУСКУЛІС*

Проєкт робочої програми навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» погоджено з навчальним відділом

Начальник відділу *Андрій ЛАБАРТКАВА*

Робоча програма навчальної дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мов» затверджено Навчально-методичною радою НУК

Протокол №5 від «14» травня 2025 р.

Голова НМР НУК *Сергій СЛОБОДЯН*

© В.В.Баркасі НУК, 2025

© , 2025

ЗМІСТ

Вступ 4
1. Опис навчальної дисципліни 5
2. Мета вивчення навчальної дисципліни 6
3. Передумови для вивчення дисципліни 6
4. Очікувані результати навчання 6
5. Програма навчальної дисципліни 6
6. Методи навчання. Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування 10
7. Форми поточного та підсумкового контролю 10
8. Критерії оцінювання результатів навчання 14
9. Засоби навчання 15
10. Рекомендовані джерела інформації 15

ВСТУП

Анотація

Порівняльна граматика англійської та української мов – одна з основних нормативних лінгвістичних дисциплін в системі професійного навчання майбутніх перекладачів. Вона вивчає мовні явища, одиниці мови та мовлення на різних рівнях мови з точки зору їхнього функціонального взаємозв'язку. Зміст дисципліни охоплює основні концепції і граматичні теорії сучасної англійської мови, специфіку фахової термінології, методи дослідження граматичних явищ англійської мови. Предметом вивчення є граматична будова як основа системності у мові, морфологічна структура слова, граматичні класи слів, критерії виділення частин мови, класифікації частин мови, іменник та його граматичні категорії, проблема роду в англійській мові, проблема артикля, прикметник та його граматичні категорії, граматичне значення дієслова, семантико-граматичні групи дієслів, граматичні категорії дієслова, граматичні категорії та синтаксичні функції інфінітива і герундія, дієприкметник теперішнього часу, дієприкметник минулого часу, предикативна лінія простого речення, класифікація речень, елементарне речення, конституентний аналіз речення, будова складносурядних і складнопідрядних речень, комунікативний аналіз речення. Зазначений курс покликаний розвивати у студентів теоретико-гіпотетичне мислення, формувати навички екстраполяції основних мовознавчих понять на суміжні дисципліни, сприяти розумінню діалектичної суті базових положень мовознавства.

Ключові слова: *мовні явища, граматичні теорії, фахової термінології, морфологічна структура слова, семантико-граматичні групи, синтаксичні функції, конституентний аналіз.*

Abstract

Comparative grammar of English and Ukrainian languages is one of the main normative linguistic disciplines in the system of future`interpreters` professional training. It studies the language phenomena, language and speech units at different levels of language in terms of their functional relationship. The content of the discipline covers the basic concepts and grammatical theories of modern English, the specifics of professional terminology, methods of studying grammatical phenomena of the English language. The subject of study is grammatical structure as the basis of system in a language, morphological structure of words, grammatical classes of words, criteria for parts of speech selection, classification of the parts of speech, the noun and its grammatical categories, gender problem in English, the article problem, the adjective and its grammatical categories, the grammatical verb meaning, semantic-grammatical groups of verbs, grammatical categories of verbs, grammatical categories and syntactic functions of the infinitive and gerund, the present and past tense adjective, the predicative line of a simple sentence, sentence classification, elementary sentence, constitutive sentence analysis, sentence composition, communicative sentence analysis. This course is designed to develop students' theoretical and hypothetical thinking, to form skills of extrapolation of basic linguistic concepts to related disciplines, to promote understanding of the dialectical essence of the basic linguistic principles.

Key words: *linguistic phenomena, grammatical theories, professional terminology, morphological structure of a word, semantic-grammatical groups, syntactic functions, constitutive analysis.*

1. Опис навчальної дисципліни

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Галузь знань, спеціальність (освітня програма), освітній рівень</td><td colspan="2">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td>денна форма навчання</td><td>заочна форма навчання</td></tr>
<tr><td>Кількість кредитів – 4</td><td rowspan="3">Галузь знань
03 Гуманітарні науки</td><td colspan="2">Обов'язкова</td></tr>
<tr><td>Модулів – 1</td><td colspan="2">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td>Змістових модулів – 3</td><td>3-й</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Електронний адрес РПНД на сайті Університету</td><td rowspan="5">Спеціальність:
035 Філологія
Спеціалізація:
035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

Освітня програма
«Переклад»</td><td colspan="2">Семестр</td></tr>
<tr><td>6-й</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Індивідуальне науково-дослідне завдання
–</td><td colspan="2">Лекцій</td></tr>
<tr><td>20 год.</td><td>-</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин – 120</td><td colspan="2">Практичні, семінарські</td></tr>
<tr><td>20 год.</td><td>-</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Тижневих годин для денної форми навчання:
аудиторних – 3;

самостійної роботи студента – 5</td><td rowspan="5">Освітній рівень:
Перший (бакалаврський)</td><td colspan="2">Лабораторні</td></tr>
<tr><td>0 год.</td><td>0 год.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>80 год.</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Індивідуальні завдання: 0 год.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Вид контролю: залік</td></tr>
<tr><td colspan="2">Форма контролю: комбінована</td></tr>
</table>

2. Мета вивчення навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни є формування у студентів відповідно до освітньо-професійної програми таких компетентностей:

ЗК 05. Здатність навчатися й оволодівати сучасними знаннями.

ФК 01. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК 08. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

3. Передумови для вивчення дисципліни

Передумови для вивчення дисципліни є курси «Загальне мовознавство», «Українська мова за професійним спрямуванням», «Лексикологія англійської мови», «Теорія мовної комунікації», «Вступ до перекладознавства», «Граматичні категорії та практична граматика англійської мови».

4. Очікувані результати навчання

ПРН 1.Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовою усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
ПРН 5.Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
ПРН 14. Використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

5. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. Теоретична граматика (Theoretical grammar)
Змістовий модуль 1 Морфологічна система сучасної англійської мови (Morphological system of modern English)
Тема 1. Мета та основні поняття курсу теоретичної грамматики (The purpose and basic concepts of the theoretical grammar course).
1. Мова і мовлення (Language and speech).
2. Загальні принципи граматичного розбору (General principles of grammatical analysis).
3. Загальна характеристика мови як функціональної системи (General characteristics of the language as a functional system).
4. Загальна характеристика мовних одиниць (General characteristics of linguistic units).
5. Загальна характеристика граматичної будови мови (General characteristics of the grammatical structure of language).
Література [1, с. 5–15], [3, с. 10–22], [4, с. 3–10], [6, с. 7–18]
Тема 2. Граматичне значення. Граматичні категорії (Grammatical meaning. Grammatical meaning).
1. Граматичне значення (Grammatical meaning).
2. Граматичні категорії (Grammatical categories).
Література [1, с. 30–45], [3, с. 35–50], [6, с. 40–55], [7, с. 20–33]
Змістовий модуль 2. Частини мови як граматичні класи слів. (Parts of speech as grammatical classes of words).
Тема 1. Підходи до проблеми частин мови (Approaches to the parts of speech problem).
1. Класична теорія частин мови (The classical parts of speech theory).
2. Функціональний підхід до проблеми частин мови (Functional approach to parts of speech problem).
3. Дистрибутивний підхід до класифікації частин мови (Distributional approach to the parts of speech classification).
4. Комплексний підхід до задачі про частини мови (Complex approach to the parts of speech problem).
Література [1, с. 60–75], [3, с. 55–70], [6, с. 60–80], [7, с. 45–60]
Тема 2. Граматичні властивості іменника (Grammatical properties of a noun.).
1. Загальна характеристика (General characteristics).
2. Категорія числа (The category of number).
3. Розряд відмінка (The category of case).
4. Проблема гендеру в англійській мові (The Problem of Gender in English).

Література [1, с. 80–95], [3, с. 75–90], [6, с. 85–100], [7, с. 65–80]

Тема 3. Загальна характеристика дієслова та його граматичні властивості (Grammatical properties of a noun).

1. Загальна характеристика.Класифікації англійських дієслів (General characteristics. Classifications of English verbs).

2. Категорії дієслов (стану, аспекту, особи, числа, способу) (Verb categories (state, aspect, person, number, mood).

3. Категорія часової співвіднесеності (Category of temporal correlation).

4. Опозиційна редукція дієслівних категорій (Oppositional reduction of verb categories).

Література [1, с. 100–120], [3, с. 95–115], [6, с. 105–125], [7, с. 85–105]

Тема 4. Загальна характеристика граматичних категорій особових та безособових форм дієслова (General characteristics of grammatical categories of personal and impersonal verb forms).

1. Інфінітив та його властивості. Категорії інфінітива (The infinitive and its properties.The categories of the infinitive).

2. Герундій та його властивості. Категорії герундія. Поняття напівгерундія (The gerund and its properties. The categories of gerund. The notion of half-gerund).

3. Дієприкметник теперішнього часу, дієприкметник минулого часу та їх властивості (The present participle, the past participle, and their properties).

Література [1, с. 125–140], [3, с. 120–135], [6, с. 130–145], [7, с. 110–125]

Змістовий модуль 3. Синтаксична система сучасної англійської мови (The syntactic system of modern English).

Тема 1. Семантична структура речення. Актуальне членування речення проблема визначення комунікативних типів речення (Semantic structure of a sentence. Actual segmentation of a sentence, the problem of determining communicative types of sentences.).

1. Семантичні ролі (Semantic roles).

2. Актуальний поділ речення. Поняття теми і реми (Actual division of the sentence. The notion of theme and rheme).

3. Мовні засоби вираження теми та реми (Language means of expressing the theme and the rheme).

Література [1, с. 150–165], [3, с. 140–155], [6, с. 150–165], [7, с. 130–145]

Тема 2. Складова структура речення. Синтаксичні процеси (Constituent Structure of the Sentence. Syntactic Processes).

1. Поняття про речення. Речення як мовна одиниця (The notion of sentence. The sentence as a language unit).

2. Структурні класифікації односкладних речень (Structural classifications of simple sentences).

3. Головні частини і другорядні частини речення (The main and secondary sentence parts).

4. Структурна схема речення. Елементарне речення (The structural scheme of the sentence. The elementary sentence).

5. Синтаксичні процеси (Syntactic processes).

6. Складносурядні речення і складнопідрядні речення (Compound and Complex sentences).

Література [1, с. 170–185], [3, с. 160–175], [6, с. 170–185], [7, с. 150–165]

Тематичний план навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	денна форма					Заочна форма				
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
		лек	пр	лаб	с.р.		лек	пр	лаб	с.р.
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	12
Модуль Теоретична граматика (Theoretical grammar)										

Змістовий модуль 1. Морфологічна система сучасної англійської мови (Morphological system of modern English)										
Тема 1. Мета та основні поняття курсу теоретичної грамматики (The purpose and basic concepts of the theoretical grammar course).	14	2	2	–	10					
Тема 2. Граматичне значення. Граматичні категорії (Grammatical meaning. Grammatical meaning).	14	2	2	–	10					
Разом за змістовим модулем 1	28	4	4	–	20					
Усього годин	28	4	4		20					
Змістовий модуль 2. Частини мови як граматичні класи слів. (Parts of speech as grammatical classes of words).										
Тема 1. Підходи до проблеми частин мови (Approaches to the parts of speech problem).	14	2	2	–	10					
Тема 2. Граматичні властивості іменника (Grammatical properties of a noun.).	16	2	4	–	10					
Тема 3. Загальна характеристика дієслова та його граматичні властивості (Grammatical properties of a noun).	14	2	2	–	10					
Тема 4. Загальна характеристика граматичних категорій особових та безособових форм дієслова (General characteristics of grammatical categories of personal and impersonal verb forms).	14	2	2	–	10					
Разом за змістовим модулем 2	58	8	10	–	40					
Усього годин	58	8	10	–	40					
Змістовий модуль 3. Синтаксична система сучасної англійської мови (The syntactic system of modern English).										
Тема 1. Семантична структура речення. Актуальне членування речення проблема визначення комунікативних типів речення (Semantic structure of a sentence. Actual segmentation of a sentence, the problem of determining communicative types of sentences.).	18	4	4	–	10					
Тема 2. Складова структура	16	4	2	–	10					

речення. Синтаксичні процеси (Constituent Structure of the Sentence. Syntactic Processes).										
Разом за змістовим модулем 3	34	8	6	–	20					
Усього годин	34	8	6		20					
Разом за курсом	120	20	20	0	80					

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1	Мета та основні поняття курсу теоретичної грамматики (The purpose and basic concepts of the theoretical grammar course).	2	1
2	Граматичне значення. Граматичні категорії (Grammatical meaning. Grammatical meaning).	2	
3	Підходи до проблеми частин мови (Approaches to the parts of speech problem).	2	
4	Граматичні властивості іменника (Grammatical properties of a noun.).	4	
5	Загальна характеристика дієслова та його граматичні властивості (Grammatical properties of a noun).	2	
6	Загальна характеристика граматичних категорій особових та безособових форм дієслова (General characteristics of grammatical categories of personal and impersonal verb forms).	2	
7	Семантична структура речення. Актуальне членування речення проблема визначення комунікативних типів речення (Semantic structure of a sentence. Actual segmentation of a sentence, the problem of determining communicative types of sentences.).	4	
8	Складова структура речення. Синтаксичні процеси (Constituent Structure of the Sentence. Syntactic Processes).	2	
	Разом	20	

Самостійна робота

Розподіл годин самостійної роботи для студентів денної форми навчання:
підготовка до практичних занять – *2 год. / 1 заняття;*
виконання проєктних завдань – *3–5 год. / 1 проєкт;*
підготовка до тестового контролю – *3–4 год. / 1 тест;*
підготовка до підсумкового контролю – *15 год. / 1 захід*
підготовка до колоквіуму – *15 год. / 1 захід*

Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1	Підготовка до практичних робіт	40	
2	Виконання проєктних завдань*	10	
3	Підготовка до тестового контролю	10	
4	Підготовка до підсумкового контролю	10	
5	Підготовка до колоквіуму з письмовою роботою	10	
	Разом	80	

6. Методи навчання. Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування

Методи навчання:

на лекційних заняттях:

лекція;
пояснення;
дискусія;
диспут;
ілюстрування;
демонстрація;
відеометод;
майстер-клас

на практичних заняттях:

практична робота;
фронтальне опитування;
частково-пошуковий метод;
спостереження.

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- усні відповіді (лише для студентів денної форми навчання);
- тестові роботи;
- проєктні (самостійні) роботи;
- контрольна робота;
- колоквіум.

7. Форми поточного та підсумкового контролю

Досягнення студента оцінюються за 100-бальною системою Університету.

Підсумкова оцінка навчального курсу містить оцінки з поточного контролю та оцінки підсумкового контролю. В кожного компонента своя частка в загальній системі оцінок, де студент може набрати від 60 балів до 100 балів. Під компонентом проміжних оцінок розуміються поточні оцінки протягом семестру.

Підсумкова оцінка навчального курсу є сумою проміжних оцінок (усна відповідь, тест, проєкт, колоквіум) (максимально 85 балів) й оцінки за контрольну роботу (максимально 15 балів).

Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на заняттях та набутих практичних навичок під час виконання

завдань практичних і проєктних самостійних робіт, а також підготовки дослідницьких матеріалів до колоквіуму.

Зарахування кредитів навчального курсу можливо тільки лише досягнення результатів, запланованих РПНД, що виражається в одній із позитивних оцінок, передбачених чинним законодавством.

7. Форми контролю результатів навчальної діяльності студентів та їхнє оцінювання

Усні відповіді на практичних заняттях	Критерії оцінювання
2	Відповідь правильна, повна, логічна, містить аналіз, систематизацію, узагальнення, містить аргументовані висновки з доречним ілюстративним матеріалом, може підкріплюватися коректними цитуваннями думок / поглядів учених.
1,5	Відповідь в цілому правильна, доволі повна, логічна; допущені несуттєві помилки та неточності у викладенні матеріалу.
1	Відповідь частково правильна, містить неточності, недостатньо обгрунтована з використанням неправильної / некоректної термінології.
0,5	Відповідь частково правильна, містить неточності, проте не містить жодних аргументів та ілюстративного матеріалу.
0	Студент не дає відповіді чи його відповідь містить значну кількість суттєвих помилок, не обгрунтована.
	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 30 балів (15 відповідей по 2 бали).

Тестові роботи	Критерії оцінювання
5	Студент надав 10 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 100 %.
4,5	Студент надав 9 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 90 %.
4	Студент надав 8 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 80 %.
3,5	Студент надав 7 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 70 %.
3	Студент надав 6 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 60 %.
2,5	Студент надав 5 правильних відповідей на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 50 %.
2	Студент надав 4 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 40 %.
1,5	Студент надав 3 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 30 %.
1	Студент надав 2 правильні відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 20 %.
0,5	Студент надав 1 правильну відповідь на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 10 %.
0	Студент не надав жодної правильної відповіді на 10 запропонованих питань у тестовій роботі, тобто 0 %.

	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 15 балів (3 роботи по 5 балів).

Самостійна (проєктна) робота	Критерії оцінювання
5	Студент правильно виконує завдання в установлений термін, презентує аналітику різних наукових джерел, підбирає доречний ілюстративний матеріал, здійснює коректні та доцільні цитування, а також грамотно проводить експеримент і на високому рівні здійснює обробку його результатів.
4	Студент правильно виконує завдання в установлений термін, презентує аналітику різних наукових джерел, допускається незначних помилок у добірці ілюстративного матеріалу, здійснює коректні та доцільні цитування, в експериментальних роботах містяться незначні недоліки в обробці їхніх результатів.
3	Студент виконує роботу з порушенням установленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але поверхнево чи з певними неточностями, подає недоцільні цитування та недоречні ілюстрації, а також виконує експериментальні роботи не на різнотипних мовленнєвих матеріалах та з недостатньою кількістю респондентів.
2	Студент виконує роботу з порушенням установленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але не презентує аналітику різних наукових джерел, не підбирає доречний ілюстративний матеріал, не наводить коректні та доцільні цитування, проводить експерименти, проте не презентує обробку його результатів та не демонструє вміння робити висновки.
1	Студент виконує роботу з методичної допомоги викладача на кожному етапі проведення експериментів.
0	Студент не виконує роботи.
	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 30 балів (6 робіт по 5 балів).

Контрольна робота	Критерії оцінювання
ДФН 15–13 ЗФН 39–30	Робота виконана без змістових помилок (завдання I, II та III рівнів складності), містить точні відповіді на питання теоретичного характеру, правильно ідентифікує технологію і правильно виявляє брехню в тексті. Бал знижується в разі наявності орфографічних та пунктуаційних помилок.
ДФН 12–10 ЗФН 29–20	Робота представлена з повними та правильними відповідями всіх рівнів складності, студент правильно ідентифікує технологію профайлінгу і правильно структурує хід виявлення брехні в тексті, проте допускається помилок шляхом упущення кількох відповідних маркерів. Бал знижується в разі наявності орфографічних і пунктуаційних помилок.
ДФН 9–7 ЗФН 19–10	Робота виконана з огріхами в описі технології профайлінгу, проте безпомилково виконано завдання I та II рівнів складності. В такій роботі завдання щодо детекції брехні в тексті виконано неправильно. Бал знижується в разі наявності орфографічних і пунктуаційних помилок.
ДФН 6–4	Робота виконана з неточностями у формулюванні дефініцій термінів (II рівень складності) та значними огріхами в описі технології профайлінгу

ЗФН 9–6	(III рівень складності). Завдання щодо детекції брехні тексті виконано неправильно або не виконано взагалі. Бал знижується в разі наявності орфографічних і пунктуаційних помилок.
ДФН 3–1 ЗФН 5–1	Робота містить значну кількість помилок у завданнях усіх рівнів складності або незначну кількість помилок у завданнях I та II рівнів складності та відсутності виконання завдань III рівня. Бал знижується в разі наявності орфографічних і пунктуаційних помилок.
0	Робота не виконувалася.
	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 15 балів (для ДФН) / 39 балів (для ЗФН)

Колоквіум із письмовою роботою (дослідженням)	**Критерії оцінювання**
10	Студент ретельно проводить аналітичний огляд літератури, самостійно організовує експеримент, правильно здійснює обробку його результатів, робить логічні та аргументовані висновки, вказує на перспективи їхнього застосування рішення в подальшій практичній діяльності, а також правильно із мовного й технічного поглядів оформлює думки у вигляді письмової роботи.
9–7	Студент ретельно проводить аналітичний огляд літератури, самостійно організовує експеримент, правильно здійснює обробку його результатів, робить логічні висновки, проте без додаткової аргументації та вказівки на перспективи подальших досліджень, а також правильно із мовного погляду оформлює думки у вигляді письмової роботи. Допускається незначна кількість технічних огріхів.
6–4	Студент поверхнево чи з певними неточностями проводить аналітичний огляд літератури, виявляє труднощі під час організації експерименту, проте правильно здійснює обробку його результатів, робить висновки, проте без додаткової аргументації та вказівки на перспективи подальших досліджень, а також правильно із мовного погляду оформлює думки у вигляді письмової роботи. Допускається незначна кількість технічних огріхів.
3–2	Студент поверхнево чи з певними неточностями проводить аналітичний огляд літератури, виявляє труднощі та допускається грубих помилок під час організації експерименту, помилково обробляє його результати, робить висновки без додаткової аргументації та вказівки на перспективи подальших досліджень. Допускається незначна кількість мовних і технічних огріхів під час оформлення тексту письмової роботи.
1	Студент проводить аналітичний огляд літератури, експеримент та здійснює обробку його результатів із подальшим оформленням у вигляді письмової роботи з допомоги викладача
0	Студент не підготував дослідження або надав на перевірку викладачеві роботу не власного авторства.
	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 10 балів

Форма контролю	Максимальна кількість балів	
	Денна форма	Заочна форма
Практичні заняття	15х2 бали = 30 балів	
Самостійна (проєктна) робота	6х5 балів = 30 балів	
Колоквіум із письмовою робою	1х10 балів = 10 балів	
Тестування	3х5 балів = 15 балів	
Контрольна (письмова) робота	1х15 балів= 15 балів	
Всього	**100**	

8. Критерії оцінювання результатів навчання

		Денне відділення		Заочне відділення	
		Вид роботи	Кількість балів	Вид роботи	Кількість балів
ЗМ1	ТІ	Відповідь на практичному занятті	2		
	Т2	Відповідь на практичному занятті	4	Відповідь на практичному занятті	
		Проєкт	5	Проєкт	
	Т3	Відповідь на практичному занятті	6	Відповідь на практичному занятті	
		Проєкт	5	Проєкт	
	Т4	Відповідь на практичному занятті	6		
		Проєкт	5	Проєкт	
	ПМК	Тест	5	Тест	
ЗМ2	ТІ	Відповідь на практичному занятті	4		
		Проєкт	5		
	Т2	Відповідь на практичному занятті	4	Відповідь на практичному занятті	
		Проєкт	5	Проєкт	
	ПМК	Тест	5	Тест	
ЗМ3	ТІ	Відповідь на практичному занятті	2		
	Т2	Відповідь на практичному занятті	2		
		Проєкт	5	Проєкт	
	ПМК	Тест	5	Тест	
Колоквіум			10	Колоквіум	
Контрольна робота			15	Контрольна робота	

Підсумковий контроль	Залік		Залік	
Сума		100		

9. Засоби навчання

Наочним матеріалом для лекційних занять послужать передусім графічні засоби, а саме друковано-роздатковий матеріал у вигляді ілюстративних таблиць, опорних схем, рисунків; мультимедійні засоби (комп'ютерні презентації); відеоматеріали (навчальні кінофільми, а також інтерв'ю, виступи, сеанси гіпнозу, рекламні та політичні відеоролики тощо як фактографічний матеріал).

На практичних заняттях прислужиться бібліотечних фонд Університету та електронні репозитарії світу, а також різнорідні лінгвістичні фактажі для проведення експериментів (текстові та відеоматеріали).

Під час виконання завдань самостійної роботи доцільним стане використання бібліотечного фонду та енциклопедій, словників, довідників.

10. Рекомендовані джерела інформації

Основна література

Базова

1. Волкова Л.М. Теоретична граматика англійської мови: сучасний підхід. Навч.посібник.- К.: «ОсвітаУкраїни», 2010. - 256с.
2. Єфремова Н. В., Павлюк А. Б., Бойчук В. М., Одарчук Н. А. "Seminars in the Theoretical Course of the English Language: Teaching Aid for Students". Луцьк: Вежа- Друк, 2024. 66 с.
3. Левицький А.Е. Порівняльна граматика англійської та української мов: підруч. для студ. вищ. навч. закл. / А. Е. Левицький ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – К.: Київський університет, 2008. – 264 с.
4. Теоретична граматика англійської мови: курс лекцій для студентів спеціальності «Англійська мова і література»/ Уклад. А.Ф.Паладьєва.- Умань: РВЦ «Софія», 2008. - 34с.
5. Уманець А. В. Theoretical Grammar 4 U: Morphology: Навчальний посібник. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський державний університет, 2007. 50 с
6. Харитонов І.К. Теоретична граматика англійської мови. Навчальний посібник. - Вінниця: НОВА КНИГА, 2008.- 352с.
7. Alexeyeva I. Theoretical English Grammar Course. Vinnytsya: Nova Knyha, 2007. 328 p.
8. Karamysheva I. Contrastive Grammar of English and Ukrainian languages: Textbook / Iryna Karamysheva. – Vinnytsya: Nova Knyha Publishers, 2012. – 320 p.
9. Morozova I.B. Notes on the Theory of English Grammar / I.B. Morozova. – Notes of Lectures, 2020.
10.Thornbury S. About Language. Tasks for teachers of English. – Cambridge: Cambridge University Press, 2017. – 353 p.

Допоміжна

1. Баркасі В.В., Мороз Т.О., Нікіфорчук С.С Теоретична граматика англійської мови (для змішаної форми навчання). – Навчально-методичний посібник / В.В. Баркасі, Т.О. Мороз, С.С. Нікіфорчук Миколаїв: Видавець Румянцева Г.В., 2023. – 214 с
2. Іванова О. В. Основи укладання галузевих глосаріїв: підручник. . К.: ЦП «Компринт», 2017. 246 с.
3. Bach E. Syntactic Theory. – N.Y., 1974.
4. Bolinger D. Meaning and Form. – Ldn.and N.Y., 1977.
5. Chomsky N. Aspects of the Theory of Syntax. – Cambr., Mass., 1965.

6. Chomsky N. Language and Mind. – N.Y., 1972.
7. Litosseliti, Lia. Research Methods in Linguistics. London:Continuum Books, 2010.227p.
8. Podesva, Robert J., Sharma, D. Research Methods in Linguistics. Cambridge
9. Fries Ch.C. The Structure of English. – N.Y., 1952